



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ

СОРОК ВТОРАЯ СЕССИЯ

Будапешт, Венгрия, 19–21 января 2022 года

Информационная записка

А. Меры по подготовке сессии и регистрация участников

1. Сорок вторая сессия Региональной конференции ФАО для Европы (РКЕ) пройдет в виртуальном формате с 19 по 21 января 2022 года.
2. В качестве времени проведения всех заседаний указывается время, действующее в Региональном представительстве ФАО в Европе и Центральной Азии (Будапешт/Рим, UTC +1).
3. Всем участникам сессии необходимо в срок до 14 января 2022 года пройти процедуру электронной регистрации, воспользовавшись соответствующей ссылкой на [веб-сайте Европейской комиссии по сельскому хозяйству](#).
4. Все заседания ЕКСХ будут проводиться в виртуальном формате с использованием видеоконференционной платформы Zoom. Каждый зарегистрированный и одобренный участник получит уникальную ссылку Zoom для доступа к виртуальному залу заседаний.
5. Проверка связи в виртуальном формате будет проводиться на третьей неделе января 2022 года, начинающейся с 17 января, и продлится около часа. О точной дате и времени проведения проверки связи все зарегистрированные участники будут своевременно проинформированы по электронной почте. Настоятельно рекомендуем участникам принять участие в проверке связи, подключившись при помощи тех устройств и того канала интернет-связи, которые они планируют использовать в ходе виртуальных заседаний ЕКСХ, с тем чтобы выявить и устранить все технические проблемы до начала работы сессии.
6. Распорядок дня с подробной информацией об организации и расписании работы и пунктах повестки дня, выносимых на обсуждение, а также иная информация, представляющая общий интерес, будут размещены на [веб-сайте Европейской комиссии по сельскому хозяйству](#) и распространены среди зарегистрированных участников по электронным каналам.

В. Рабочие языки

7. В ходе работы сессии будет обеспечен синхронный перевод на английский, испанский, русский и французский языки; на этих же языках будет представлена и документация к совещаниям.

С. Аккредитация СМИ, информирование общественности

8. Вопросы взаимодействия со СМИ и информирования общественности в ходе проведения сессии курирует специалист по связи Представительства ФАО в Европе и Центральной Азии.

Д. Документация

9. Все документы к сессии размещены на [веб-сайте Европейской комиссии по сельскому хозяйству](#).

Е. Проекты рекомендаций и поправки

10. Участникам, желающим внести на рассмотрение проекты рекомендаций или иные документы, требующие принятия решения Комиссией, следует направить такие документы на английском, испанском, русском или французском языке в Секретариат Комиссии на следующий адрес электронной почты: ERC-ECA-Secretariat@fao.org.

Ф. Заблаговременное представление текстов заявлений и выступлений

11. В целях обеспечения точности синхронного перевода делегатам следует не позднее вторника, 18 января 2022 года, направить электронные копии заявлений, с которыми они планируют выступить в ходе виртуального заседания, в Секретариат Комиссии на следующий адрес электронной почты: ERC-ECA-Secretariat@fao.org. Обращаем внимание делегаций на то, что рекомендуемый объем заявлений в письменном виде не должен превышать 800 слов (что соответствует выступлению продолжительностью около 5 минут).

12. О своем желании выступить с заявлением от имени делегаций/наблюдателей по пунктам повести дня, которые будут обсуждаться 19 и 20 января 2022 года, участники смогут сообщить в ходе регистрации. Продолжительность выступлений не должна превышать пяти минут. Слово будет предоставлено в первую очередь делегатам, выразившим желание выступить с заявлением, а затем при наличии времени всем остальным участникам, воспользовавшимся функцией Raise Hand ("поднять руку") в ходе виртуального заседания.

Г. Время

13. График проведения заседаний в ходе сессии ЕКСХ и распорядок дня составлены с учетом разницы во времени в разных часовых поясах региона (от UTC+0 до UTC+6), указанное в них время соответствует часовому поясу UTC+1 (часовой пояс Будапешта/Рима, зимнее время).

Н. Интернет-вещание

14. Все пленарные заседания будут транслироваться через Интернет в прямом эфире, а также размещаться в записи на [веб-сайте Европейской комиссии по сельскому хозяйству](#).

И. Корреспонденция и справочная информация

15. Всю корреспонденцию, касающуюся ЕКСХ, следует направлять в Секретариат Комиссии при Региональном представительстве ФАО в Европе и Центральной Азии на следующие адреса:

г-н Пётр Влодарчик
и.о. Секретаря ЕКСХ
Региональное представительство ФАО в
Европе и Центральной Азии
Эл. почта: ERC-ECA-Secretariat@fao.org

г-жа София Хорват
старший специалист по управлению
программами
Региональное представительство ФАО в
Европе и Центральной Азии
Эл. почта: ERC-ECA-Secretariat@fao.org